Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Seelanders	A
CLUB 2	Rossemaison	A

Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	15.09.2018
Start / Beginn Début / Inizio	18:01	End / Ende Fin / Fine	19:51
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A86		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	78

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorenome / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	207781	WIDMER Patrick	
Official scorer Marqueur	207578	ROUILLER Jean-Marc	
Referee 1 Arbitre 1	9016	BOGEN Martin	
Referee 2 Arbitre 2	9004	MOREL Christophe	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	0	4	6
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rossemaison

CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
9	C	ESTOPPEY Cyril				99219
21	A	GURTNER Sébastien				201554
31	G	FRIEDLI Raphaël	X	X	X	203186
29	G	VIONNET Nicolas				214362
89		DONZE Eric				206244
97		GOZEL Gaëtan				204453
91		HIRT Dominic				206013
63		KOLLROS Léonard				204284
TS		MONBARON Vincent				96196
19		GURTNER Jérémy				202802
11		VINALS Joé				204285
81		VOIROL Damien				2189
8		VUILLEUMIER Morgan				210189
6		WIDMER Marc				204212

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	BOILLAT Julien		203232

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
07:10	9	97	1				
14:44	89	19	2				
34:16	81	63	3				
58:52	TS	81	4				
				TOTAL			4
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
22:34	TS	2	24:34	H
26:34	8	2	28:34	H
28:38	21	2	30:38	E
35:38	9	2	37:30	D
TOTAL			8 min	

2 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
22	C	MESTRE Fabio				201577
93	A	ZITTLAU Antonio				204322
20	G	SIVASUBRAMANIAM As.				211204
25	G	VUILLEUMIER Joël	X	X	X	97148
6		GYGAX Célien				203276
10		STEMER Vincent				206165
12		CRELIER Noah				215001
26		SCHÜLL Gwenaël				98332
29		MERCAY Louis				206162
71		KOLLER Ludovic				201184
83		BAILLOD Tomas				207479
88		CHOFFAT Jérôme				204416
91		CHRISTE Théo				210069
92		TURBERG Julien				208089
TS		NEUKOMM Arnaud				207264

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	BOSS Cédric		217001

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
21:57	6	12	1				
37:30	TS	88	2				
39:34	88		3				
47:49	26	71	4				
50:28	29	91	5				
59:59	6	29	6				
				TOTAL			6
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
00:33	26	2	02:33	I
05:22	93	2	07:10	B2
25:08	26	2	27:08	C1
45:01	29	2	47:01	H
TOTAL			8 min	